



# Chinese American Schools – Alameda

*“Bridge the Nations...Better the World”*

## Admissions Application

Dear Applicant:

Thank you for your interest in CAS-Alameda. Admission into CAS-Alameda is dependent on many factors, including

- strong, moral character and mature behavior
- academic excellence
- English-language proficiency
- ability to work independently

Please follow these instructions carefully to insure that your application is processed without delay.

### APPLICATION PROCEDURE

1. Be sure you meet the minimum eligibility requirements: (meeting the minimum requirements does not guarantee admission, only that your application will be considered)
  - a. Grade point average of 3.0-4.0 / 80%-90%.
  - b. If entering grades 6-12, a 450 or better score on the TOEFL (45 or better on the Internet-based test, or 133 or better on the computer-based test) or proof of English proficiency.
  - c. Not more than seven years older than his/her grade level.
2. Submit the Application and all requested documents.
  - a. Report cards/transcripts for the prior 3 years of school
  - b. Letter(s) of recommendation
  - c. A 5-minute video tape or DVD of applicant conversing in English
  - d. A hand-written essay by the applicant on "Why I wish to come to the United States for school"
  - e. Evidence of financial support (for Embassy interview use: Grand Deed/car pink slip/stocks industrial shares/Business License and other real estate under applicant's parents names; more than 100 thousand RMB in the banking account in the last 6 months; income validation from parents' employers)
3. If the application is accepted and school administration elects to proceed, we require tuition to be prepaid (refundable if the student is unsuccessful getting a Visa) before I-20 is issued.
4. A date and time for interview and testing will be scheduled as soon as possible. The administration will make an admissions and placement decision after interview and testing.
5. Parents are responsible for housing and guardian requirement, ISS will assist in providing a Host Family or dormitory. If a student's I-20 is withdrawn for whatever reason, tuition and housing (if provided) is non-refundable and parents are responsible for all arrangements for the child to return home.



## 汉美学校 - 加州阿拉米达

"Bridge the Nations... Better the World"

### 海外学生入学申请程序

致欲申请之学生:

感谢你对汉美学校-加州阿拉米达的信任与支持。学生的录取工作综合多个因素的考量,其中包括:

- 良好的操行和成熟的品格
- 优异的学习成绩
- 良好的英文水平
- 独立的学习能力

请遵照以下入学申请程序说明,以便校方能及时为你办理入学手续。

#### 入学申请程序

1. 申请者必须符合以下基本条件才能具备入学的资格: (符合入学基本资格的,只表示校方会考虑你的申请,并不保证一定会被录取。)
  - 按照中国标准,每学期平均分数要在80分以上。
  - 申请就读六至十二年级的学生,需要提供良好的英文水平证明。如有必要,学校会安排学生报考托福(TOEFL),托福成绩必须是450分或以上,(网试成绩45分或以上,或机考成绩133分或以上)。
  - 根据加州的学龄条例,任何一个学生的年龄不可超过同级同学的两岁。
2. 填交一份入学申请表,并提供以下相关材料:
  - 过去三年的学校成绩单
  - 教务主任或班主任的推荐信以及所荣获的各类奖状复印件(如果有)
  - 申请人五分钟长的英语自我介绍视频或DVD
  - 一篇申请人手写的英语作文,题目是《我为什么想来美国读书?》
  - 家庭经济文件证明(大使馆面试备用:申请人父母的房产/车产/股票/实业股份/营业执照等等不动产/银行6位数以上现金存款以及银行流水单/父母工作单位证明及收入证明等)
3. 如果校方收到申请并开始办理相关录取手续,招生办在给学生签发入学许可I-20表前会要求学生预交全额学费(如学生未能取得签证,该笔款项可被退还)。
4. 学校将会为学生尽快安排面试与考试的时间。面试以及入学考试后,校方会做出最后的录取和分班的决定。
5. 家长需要在经济上负责学生的住宿费用,并与校方确认好在校期间的监护人。如果学生在校期间I-20签证在任何原因下被撤回,所收取的学费和住宿费用不设退还,家长还须负责安排学生的回国事宜。



**Chinese American Schools 汉美学校 – Alameda 加州阿拉米达**  
 1501 Harbor Bay Parkway, Suite 201, Alameda, CA 94502 • (510) 522-0200 • Fax (510) 522-0204

Please attach a recent photo.  
 请附一张半身正面近照

## CAS ADMISSIONS APPLICATION 汉美学校入学申请表

Please fill out application using English. 请用英语完整地填写申请表后发送至以下邮箱。  
 Completed application may be emailed to [studentservices@casalameda.org](mailto:studentservices@casalameda.org).

Personal Information 个人资料		
LEGAL LAST NAME 姓 (拼音)	LEGAL FIRST NAME 名 (拼音)	MIDDLE
CHINESE NAME 中文名	ENGLISH NAME (IF ANY) 英文名 (如果已有)	
SCHOOL YEAR APPLYING FOR 申请就读的学年		CURRENT GRADE 现在就读年级
STREET ADDRESS 地址		<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女
CITY 市	PROVINCE/STATE 省/ 州	ZIP CODE 邮编
HOME PHONE 家庭电话 ( )	EMAIL 电子邮件	
DATE OF BIRTH 出生日期	PLACE OF BIRTH (City, State, Country) 出生地点 (城市, 省, 国家)	
PRIMARY LANGUAGE 母语	TIMES TO USA 去过美国的次数	

Parent Information 父母资料		
	FATHER 父亲	MOTHER 母亲
LAST, FIRST NAME 姓名		
STREET ADDRESS 地址		
CITY 市		
PROVINCE /STATE 省/ 州		
ZIP CODE 邮编		
COUNTRY 国家		
EMAIL 电子邮件		
HOME PHONE 家庭电话		
CELL # 手机号码		
EMPLOYER 工作单位		
OCCUPATION 职业		
WORK # 工作单位电话		
PRIMARY LANGUAGE 母语		

### Family Information 家庭资料

<b>PARENTS' MARITAL STATUS</b> 父母婚姻状况:  <input type="checkbox"/> MARRIED 已婚 <input type="checkbox"/> WIDOWED 丧偶 <input type="checkbox"/> DIVORCED 离异 <input type="checkbox"/> SEPARATED 分居	<b>SEND SCHOOL NOTICES TO</b> 学校资料发送给:  <input type="checkbox"/> JOINT 父母 <input type="checkbox"/> FATHER 父亲 <input type="checkbox"/> MOTHER 母亲 <input type="checkbox"/> GUARDIAN 监护人	<b>LEGAL CUSTODY OF THE CHILD IS WITH</b> 本人抚养权归:  <input type="checkbox"/> JOINT 父母 <input type="checkbox"/> FATHER 父亲 <input type="checkbox"/> MOTHER 母亲 <input type="checkbox"/> GUARDIAN 监护人	<b>SPECIAL CUSTODY OR VISITATION ARRANGEMENTS</b> 有关本人抚养权和探视权的特别说明
<b>BROTHERS or SISTERS LIVING AT HOME</b> 家中同住的兄弟姐妹			
NAME 名字	BIRTHDATE 出生日期	SCHOOL ATTENDING 就读学校	GRADE 就读年级

### Academic Information 学校资料

LAST SCHOOL ATTENDED 最后入读的学校	GRADE LEVEL 入读年级	AVG. HRS. OF HOMEWORK PER NIGHT 平均每晚做功课所用的时间:
SCHOOL ADDRESS 学校地址		PHONE 学校电话
CITY 所在城市	PROVINCE /STATE 所在省/ 州	
DESCRIBE FORMAL ENGLISH TRAINING YOU'VE RECEIVED 请描述你一直以来所接受到的常规英语训练:		
REASON FOR LEAVING PREVIOUS SCHOOL 离开此就读学校的原因:		
HAS THE STUDENT EVER BEEN EXPELLED, SUSPENDED, PLACED ON PROBATION, OR INVOLVED IN AN INCIDENT INVOLVING VIOLENCE, DRUG ABUSE, GANGS, VANDALISM, OR LAW ENFORCEMENT? IF YES, EXPLAIN FULLY. 学生是否曾被驱逐出境、停学、留校察看、参与暴力、吸毒、加入黑社会帮派、蓄意破坏公物或卷入法律纠纷? 如果有, 请详细说明。		
LIST ANY REQUIRED PHYSICAL OR ACADEMIC ACCOMODATIONS 请列举在身体健康和学业上需要特别协助的方面:		

Thank you for your interest in Chinese American Schools – Alameda. The submission of an application is the first step in the admissions process. Please keep in touch with the admissions office to insure that your application is proceeding satisfactorily. CAS-Alameda admits students of any race, color, national and ethnic origin to all the rights, privileges, programs and activities generally accorded or made available to students at CAS. We do not discriminate on the basis of race, color, national and ethnic origin in the administration of our educational policies, admission policies, scholarship and loan programs, and athletic and other CAS-administrated programs.

感谢你对**汉美学校-加州阿拉米达**的信任与支持! 递交申请资料是录取程序的第一步, 请与学校招生办保持联系, 确保你的申请进度一切正常。**汉美学校-加州阿拉米达**录取学生不分种族、不分肤色、不分国籍、不分族裔, 总的来说, 所有的学生享有全部的权利和特权, 开展的项目和活动针对所有学生开放。汉美学校在国民教育政策、招生政策、体育运动和其他校园管理条例的执行以及奖学金和助学贷款发放上一视同仁。

Please attach a copy of your passport. 请附上一份申请人的护照复印件。

PARENT OR GUARDIAN'S SIGNATURE 家长或监护人签名: \_\_\_\_\_ DATE 日期: \_\_\_\_\_

## Student Questionnaire 学生问卷

Directions: Answer each question fully with complete English sentences. Use additional sheets if necessary.  
说明：请用完整的英文句子回答每一个问题。如果需要，请另附纸张填写。

1) Describe yourself as a student. In what ways do you like to learn? What are your favorite subjects and why?  
从作为学生的角度来描述你自己。在什么方面你是一个好学的学生？你最喜欢的科目有哪些？为什么？

2) Tell us about something you learned that was very important, valuable, and exciting to you. Is there something else that you have always wanted to do or learn?  
请跟我们说说曾经学习到的那些对你而言是相当重要、有价值且让你振奋的东西是什么。是否有哪些事情/领域是你一直以来很想去做/学习的？

3) Describe yourself as a person. What qualities do you like and value most about yourself? What would you like to improve?  
从做人的角度来描述你自己。你身上有哪些品格是你喜欢的，并且是你最看重的。你想怎么样来更好地完善这些品格呢？

4) Discuss your favorite hobbies and activities outside of school. What do you like to do? Why?  
谈谈你在校外的爱好和活动。你喜欢做些什么？为什么？

5) Tell about a person who you admire and look up to. Why do you respect this person? How is this person important to you?  
说说你最敬佩和仰慕的一个人。你为什么敬佩这个人？这个人对你有什么重要价值？

6) What are your plans for college?  
你对大学有什么计划？

7) What occupation or profession do you want to enter? Why?  
将来你想要从事什么行业或者想要涉足什么领域？为什么？

8) Do you think you will do well in a structured environment where a student's conduct, speech, character, and attitude are emphasized as much as academics? Why?  
如果让你置身于一个校风严谨、注重学业和素质教育的学习环境，在这里学生言行得体、品德兼优，你觉得你可以融入并且与他们齐驱并进吗？为什么？

9) Do you want to attend Chinese American Schools – Alameda? Why or why not?  
你是否想入读汉美学校-加州阿拉米达？为什么或为什么不？